# The comparative catalog of short Samyukta-āgama(BZA) & Samyukta-āgama

#### 《別譯雜阿含經》與《雜阿含經》對照表

#### 《雜阿含經》與《別譯雜阿含經》對照表

《別譯雜阿含經》與《雜阿含經》對照表簡表(1~2)《雜阿含經》與《別譯雜阿含經》對照表簡表(1~2)

別譯雜阿含經	雜阿含經	Saṁyukta-nikāya	others
卷一			
1	1062	S.21.5.Sujāto	
2	1063	S.21.6.Bhaddi	
3	1064	S.17.36.Ratha	A.4.68.Devadatta、增壹 12.7
4	1065		
5	1066		
6	1067	S.21.8.Nando	增壹 18.6
7	1068	S.21.9.Tisso	
8	1069	S.21.7.Visākho	A.4.48.Visākha
9	1070	S.21.4.Navo	
10	1071	S.21.10.Theranāmo	
11	1072		Ud.1.8.Bodhi-vagga
12	1073		Thag.453-458、增壹 35.10 A.3.79.Gandha,增壹 23.5, Nos.116, 117, 《本事經》卷六
13	1074		Mv.1.22.[ Seniya Bimbisāra ],中 62
14	1075		Vin.Cv.4.4.4.[ Sativinaya ]
15	1076		Ud.8.9.Paṭaligāmiya-vagga
16	1077		M.86.Aṅgulimāla-sutta,增壹 38.6, No.118.佛說鴦掘摩經, No.119.佛說 鴦崛髻經
17	1078	S.1.20.Samiddhi	
18	1079		M.23.Vammīka-sutta,增壹 39.9, No.95.佛說蟻喻經
19	1080		
20	1081		A.3.126.Kaṭuviya
21	1082		
22	1083	S.20.9.Nāgo	
卷 2			
23	1084	S.4.9.Āyu (1)	
24	1085	S.4.10.Āyu (2)	
25	1086	S.4.15.Mānasa	

	I		
26	1087	S.4.7.Suppati	
27	1088	S.4.11.Pāsāṇa	
28	1089	S.4.6.Sappa	
29	1090	S.4.13.Sakalika	
30	1091	S.4.23.Godhika	
31	1092	S.4.25.Dhītaro	
32	1093	S.4.2.Nāga, S.4.3.Subha	
33	1104	S.11.11.Devā (or Vatapada) (1)	
34	1105	S.11.13.Devā (3)	一卷本.雜 21
35	1106	S.11.12.Devā (2)	
36	1107	S.11.22.Dubbaṇṇiya	增壹 45.5
37	1108	S.11.24-5.Accaya etc.	
38	1109	S.11.5.Subhāsitam-jaya	
39	1110	S.11.4. Vepacitti ( or Khanti)	增壹 34.8
40	1111	S.11.19.Sakka-namassana (2)	
41	1112	S.11.18.Sakka-namassana (1)	
42	1113	S.11.20.Sakka-namassana (3)	
卷三			
43	1114	S.11.1.Suvīra	
44	1115	S.11.9.Isayo araññakā (or	
		Gandha),S.11.10.Isayo samuddakā (or Sambara)	
45	1116	S.11.21.Chetvā	
46	1117		A.3.36~37.Catumahārāja(1-2)
			增壹 24.6 前分
47	1118	S.11.23.Māyā	
48	1120	S.11.7.Na dubbhiya	
49	1222	S.11.6.Kulāvaka	
50	1119	S.11.8.Virocana-asurinda	
51	1223	(or Attha) S.11.14.Daliddo , S.55.26.	
52	1224~5	S.11.16. Yajamānam	
53	1226	S.3.1.Dahara	藏 (東北 296, 北京 962)
54	1227	S.3.22.Ayyakā	增壹 26.7, No.122
55	1228	S.3.4.Piya	
56	1229	S.3.5.Attānurakkhita	
57	1231	S.3.7.Atthakaraṇa	
58	1230	S.3.6.Appaka	
59	1232	S.3.19.Aputtaka (1)	S.3.19.Aputtaka (1),增壹 23.4
	1232	(2)	(1), a 5. 20.1

61	60	1233	S.3.20.Aputtaka (2)	增壹 23.4
62				
### ### ### ### #### ################				Dhp.345-346.
63		1233		
64		1236	S 3 14 Saṅgāme dye vuttāni(1)	
55				of 空作 726
1239   S.3.17.Appamāda (1), S.45.141-148.Kūṭa etc.				C1. 未世 720
S.45.141-148.Kūṭa etc.				+ 141 N- 775 + 市切
1240   S.3.3.Rāja   増壹 26.6     185   S.3.24.Issattha   増壹 26.5     186   1145   S.3.24.Issattha   増壹 26.5   A.4.85     187   1147   S.3.25.Pabbatūpamā   A.3.100.Suvanņakāra     187   1148   S.3.11.Jaţila   Ud.6.2.Jaccandha-vagga     187   1149   S.3.12.Pañca-rājāno   増壹 33.1     187   1150   S.3.13.Doṇapāka   一卷本 雜 25     187   1151   S.7.3.Asurinda   一卷本 雜 25     187   1152   S.7.2.Akkosa     187   1154   S.7.4.Bilaṅgika       188   1155   S.7.1.6.Paccanīka   一卷本 雜 26     189   1156   S.7.5.Ahimsaka   一卷本 雜 26     180   1157   S.7.1.2.Udaya     181   1158   S.7.1.Dhānaṅjanī       182   1159   Sn.3.5.Māgha-sutta       183   1160   S.7.7.Suddhika       185   1162   -       186   1163   -         187   A.3.51-52.Jinṇa (1-2) · 別雜 87       188   88   S.7.19.Mātuposaka       189   90   90   -         A.4.3.9.Ujjāya       91   91   -         A.8.55.Ujjaya       92   1178   S.7.15.Mānatthada       93   1179   S.7.10.Bahudhīti	66	1239		中 141, 100./63. 本事經
1146   S.3.21.Puggala   増壹 26.5, A.4.85   70   1147   S.3.25.Pabbatūpamā   A.3.100.Suvanņakāra   71   1148   S.3.11.Jaţila   Ud.6.2.Jaccandha-vagga   増壹 33.1   1150   S.3.12.Pañca-rājāno   増壹 33.1   1150   S.3.13.Doṇapāka   一卷本雜 25   1152   S.7.2.Akkosa   74   1151   S.7.3.Asurinda   一卷本雜 25   1152   S.7.2.Akkosa   76   1153   S.7.2-3.Akkosa etc.   77   1154   S.7.4.Bilaṅgika   78   1155   S.7.16.Paccanīka   一卷本雜 26   1157   S.7.1.2.Udaya   1156   S.7.1.2.Udaya   1157   S.7.1.2.Udaya   1158   S.7.1.Dhānañjanī   82   1159   Sn.3.5.Māgha-sutta   83   1160   S.7.7.Suddhika   1161   S.7.8.Aggika   1162   -	67	1240		增壹 26.6
70	68	1145	S.3.24.Issattha	
71	69	1146	S.3.21.Puggala	增壹 26.5, A.4.85
72	70	1147	S.3.25.Pabbatūpamā	A.3.100.Suvaṇṇakāra
73	71	1148	S.3.11.Jațila	Ud.6.2.Jaccandha-vagga
74	72	1149	S.3.12.Pañca-rājāno	增壹 33.1
75	73	1150	S.3.13.Doṇapāka	
76	74	1151	S.7.3.Asurinda	一卷本.雜 25
77	75	1152	S.7.2.Akkosa	
78	76	1153	S.7.2-3.Akkosa etc.	
79	77	1154	S.7.4.Bilangika	
Social State	78	1155	S.7.16.Paccanīka	
81	79	1156	S.7.5.Ahimsaka	一卷本.雜 26
82	80	1157	S.7.12.Udaya	
83	81	1158	S.7.1.Dhānañjanī	
巻5   1161   S.7.8.Aggika   85   1162	82	1159	Sn.3.5.Māgha-sutta	
84	83	1160	S.7.7.Suddhika	
85	卷 5			
Ref	84	1161	S.7.8.Aggika	
Reference	85	1162		
88       88       S.7.19.Mātuposaka         89       89        A.4.39.Ujjāya         90       90        A.4.40.Udāyi         91       91        A.8.55.Ujjaya         92       1178       S.7.15.Mānatthada         93       1179       S.7.10.Bahudhīti	86	1163		A.3.51-52.Jiṇṇa (1-2),別雜 87
89       89        A.4.39.Ujjāya         90       90        A.4.40.Udāyi         91       91        A.8.55.Ujjaya         92       1178       S.7.15.Mānatthada         93       1179       S.7.10.Bahudhīti	87			A.3.51-52.Jiṇṇa (1-2),別雜 86
90       90        A.4.40.Udāyi         91       91        A.8.55.Ujjaya         92       1178       S.7.15.Mānatthada         93       1179       S.7.10.Bahudhīti	88	88	S.7.19.Mātuposaka	
91 91 A.8.55.Ujjaya  92 1178 S.7.15.Mānatthada  93 1179 S.7.10.Bahudhīti	89	89		A.4.39.Ujjāya
92 1178 S.7.15.Mānatthada 93 1179 S.7.10.Bahudhīti	90	90		A.4.40.Udāyi
93 1179 S.7.10.Bahudhīti	91	91		A.8.55.Ujjaya
18 3311	92	1178	S.7.15.Mānatthada	
94 1180 S.7.22.Khomadussa	93	1179	S.7.10.Bahudhīti	
	94	1180	S.7.22.Khomadussa	

95	1181	S.7.13.Devahita	
96	1182	S.7.17.Navakammika	
97	1183	S.7.18.Kaţţhahāra	
98	1184	S.7.9.Sundarika	cf.Sn.3.4.Sundarikabhāradvājā-sutta
99	1185		M.7. Vatthūpama-sutta <sup>,</sup> 增壹 13.5, cf. 中 93, No.51 梵志計水淨經
100	1186~7	S.7.6.Jaţā	7 7 70.0 # 1 4 14 142
101	1188	S.6.2.Gārava	A.4.21.Uruvelā(1)
102	1189	S.47.18.Brahmā	一卷本.雜 4
103	1190	S.6.11.Sanamkumāra	
104	1191	S.6.13.Andhakavinda	
105	1192	S.1.37.Samaya	cf.D.20.Mahāsamaya-suttanta, cf.長 19, No.19.大三摩惹經
106	1193	S.6.7-9.Kokālika etc.	一卷本.雜 5
卷六			
107	1194	S.6.6.Pamāda	
108	1195	S.6.4.Baka brahmā	《本生經》J.405
109	1196	S.6.5.Aparā diṭṭhi	
110	1197	S.6.15.Parinibbāna	
111	1136	S.16.3.Candupamam, 梵	No.121 月喻經
112	1127	Candropama (Hoernle 1.p.40-44) S.16.4.Kulupagam	
112	1137	S.16.6.Ovādo (1)	增壹 31.11
113	1138	S.16.7.Ovādo (2)	增豆 31.11
114	1139	S.16.8.Ovādo (3)	
115	1140	S.16.5.Jiṇṇaṁ	增壹 12.5-6、增壹 41.5
116	1141	S.16.9.Jhānābhiññā	增豆 12.3-0 · 增豆 41.3
117	1142	S.16.10.Upassayam	
118	1143	S.16.11.Cīvaram	
119	1144	S.16.12.Paramaranam	
120	905	S.16.13.Saddhammapaţirūpakam	
121 卷七	906	5.10.13.5addiiaiiiiiapații upakalii	
	907	S.42.2.Puţo	
122	907	S.42.3.Yodhājīvo	
123	908	S.42.5. Assa (or Haya)	
124	909	S.42.1.Caṇḍo	
125	910	S.42.10.Maṇicūḷam	
		S.42.12.Rāsiyo	
127	912	S.42.11.Bhadraka	
128	913	5.42.11.DHAUFAKA	

129	914	S.42.9.Kulam	
130	915	S.42.7.Desanā	
131	916	S.42.8.Saṅkha	
卷八	, , ,		
132	995	S.1.10.Araññe	
133	996	S.1.9.Mānakāma	
134	997	S.1.47.Vanaropa (or Vacanam)	
135	998	S.1.42.Kimdada	
136	999	S.1.43.Anna, S.2.23.Serī	
137	1000	S.1.53.Mitta	
138	1001	S.1.3.Upaneyya, S.2.19.Uttara	
139		S.1.4.Accenti 時光流逝	
140	1002	S.1.5.Kati chinde	
141	1003	S.1.6.Jāgara	
142	1004	S.1.12.Nandati, S.4.8.Nandana	
143	917		A.3.138.Assakhaļuṅka
144	918		A.3.138.Assasadassa
145	919		A.3.139.Assājāniya,
			A.9.22.Khaluńka
146	920		A.3.94-96.Ājāniya (1-3), No.114.馬有三相經
147	921		No.114. 馬有三相經 A.4.256-257. Ājañña (1-2),
			A.3.94.Parisā , A.4.112.Java
148	922		A.4.113.Patoda
149	924		A.8.14.Khaluṅka
150	925		A.8.13.Ājañña ,
151	926		No.115.馬有八態譬人經 A.11.10.Sandha
152	927		A.55.37.Mahānāma
153	928	cf.S.55.49.Mahānāma	71.55157.HTullullullu
154	929		A.8.25.Mahānāma
155	930		A.55.21-22.Mahānāma (1-2),《增壹
133	930		阿含經》41.1 經
156	931		A.6.10.Mahānāma (1)
157	932		A.11.12.Mahānāma (2)
158	934		A.3.73.Sakka
159	935	S.55.23.Godhā(or Mahānāma)(3)	
160	936	S.55.24.Sarakāni (or Saraṇāni)(1)	
卷九			

161	576	S.1.11.Nandana	增壹 31.9
162	577	S.10.2.Sakka	
163	578	S.1.18.Hirī	
164	579	S.1.7.Appaţividitā	
		S.1.8.Susammuţţhā	
165	580	S.1.25.Araham	
166	581~2		
167	583	S.2.9.Candima	
168	584	S.1.19.Kuṭikā	
169	585	S.2.18.Kakudha	
170	586	S.1.21.Sattiyā, S.2.16.Sudatta	
171	587	S.1.46.Accharā	
172	588	S.1.29.Catucakka,S.2.28.Nandivisāla	
173	599	S.1.23.Jaṭā	
174	600	S.1.17.Dukkara (or kumma)	
175	598	S.1.16.Niddā tandi	
176	601	S.1.27.Sarā	
177	602	S.1.30.Eṇijṅgha	
178	1269	S.1.2.Nimokkha	
179	1268	S.2.15.Candana	
180	1267	S.1.1.Ogha	
181	596	S.2.17.Subrahmā , S.1.75.Bhita	
182	597	S.2.14.Nandana	
183	589	S.1.28.Mahaddhana	
184	590		
185	591		
186	592	S.10.8.Sudatta	
187	593	S.1.48.Jetavana,	M.143 Anāthapiṇḍikovādasuttaṁ 後
		S.2.20.Anāthapiṇḍika	分, 增壹 51.8 後分
188	594	A.3.125.Hatthaka	
189	595	S.1.50.Ghaṭīkāra , S.2.24.Ghaṭīkāra	
卷十			
190	957	cf.S.44.9.Kutūhalasālā	
191	958	S.44.7.Moggalāna (or Āyatana)	
192	959	S.44.11.Sabhiyo	cf.別雜 193
193	959	S.44.11.Sabhiyo	cf.別雜 192
194	960	S.44.8.Vaccho (or Bandham)	
195	961	S.44.10.Anando (or Atthatto)	
196	962		M.72.Aggivacchagotta-suttanta

197	963	S.33.1-5.Aññāṇa (1-5)	
198	964		M.73.Mahāvacchagotta-suttanta
.卷十一			
199	965		A.10.95.Uttiya
200	966		A.10.83.Puṇṇiya ,
			梵 Pūrṇika (Pischel)
201	967		A.10.96.Kokanada
202	069		梵 Kokanada (Pischel) A.10.93.Diţţhi, 梵 Dṛṣṭi (Pischel)
202	968		
203	969		M.74.Dīghanakha-suttanta, 梵 Dīrghanakha (Pischel)
204	970		A.3.64.Sarabha,
	,,,		梵 Śarabha (Pischel)
205	971		梵 Parivrājakasthavira (Pischel)
206	972		A.4.185.Samaṇa-sacca,增壹 26.8,
			梵 Brāhmasatyāni (Pischel)
207	973		cf.A.3.71.Channa,
			M.76.Sandaka-suttanta
208	974		
209	975		
210	976		
211	977	S.36.21.Sīvako	
212	978		
213	979		D.16.Mahāparinibbāna-suttanta,長 2, cf.別雜 110
卷十二			
214	1198	S.5.1.Āļavikā	Thīg.57-59
215	1199	S.5.2.Somā	Thīg.60-62
216	1200	S.5.3.Gotamī	
217	1201	S.5.5.Uppalavaṇṇā	Thīg.230-233
218	1202	S.5.10.Vajirā	
219	1203	S.5.9.Selā	
220	1204	S.5.4.Vijayā	Thīg.139-140
221	1205	S.5.6.Cālā	
222	1206	S.5.7.Upacālā	Thīg.197-198, 200-201
223	1207	S.5.8.Sīsupacālā	
224	1208	S.8.11.Gaggarā	Thag.1252
225	1209	S.8.9.Koṇḍañña	Thag.1246-1248
226	1210	S.8.6.Sāriputta	Thag.1231-1233
227	1211	S.8.10.Moggallāna	Thag.1249-1251

228	1212	S.8.7.Pavāraņā	Thag.1234-1237,中 121,增壹
			32.5, No.61 佛說受新歲經, No.62
			佛說新歲經,No.63 佛說解夏經, 梵 Pravārana (Hoernle)
229	1213	S.8.2.Arati	Thag.1214-1218
230	1214	S.8.4.Ānanda	增壹 35.9
231	1005	S.1.54.Vatthu	
232	1006	S.1.13.Natthi puttasamam	
233	1007	S.1.14.Khattiya	
234	1008	S.1.74.Vuṭṭhi, S.1.70.Loka	
235	1008	S.1.74.Vuṭṭhi, S.1.70.Loka	
236	1009	S.1.62.Citta	
237	1010	S.1.64.Saṁyojana	
238	1011	S.1.68.Pihita	
239	1012		
240	1013	S.1.73.Vitta	
241	1014	S.1.59.Dutiya	
242	1015	S.1.51.Jarā	
243	1016	S.1.56.Jana (2)	
244	1017	S.1.57.Jana (3)	
245	1018	S.1.55.Jana (1)	
246	1019	S.1.58.Uppatha	
247	1020	S.1.61.Nāma	
248	1021	S.1.60.Kavi	
249	1022	S.1.72.Ratha	
卷十三			
250	1215	S.8.1.Nikkhanta	Thag.1209-1213
251	1216	S.8.3.Pesalā-atimaññanā	Thag.1219-1222
252	1217	S.8.12.Vaṅgīsa	Thag.1253-1262
253	1218	S.8.5.Subhāsita	Thag.1227-1230 , Sn.3.3.Subhāsita-sutta
254	1220		
255	1221	Sn.2.12.Vaṅgīsa-sutta	Thag.1263-1279
256	993		
257	994		
258	92	S.7.15.Mānatthada	
259	93		A.7.44.Aggi (2)
260	94		cf.A.5.31.Sumanā, 中 148 後分, 一 卷本.雜 3, 增壹 17.8

261	95		A.3.57.Vacchagotta, 一卷本.雜 2, 《增壹阿含 47.3 經》
262	96	S.7.14.Mahāsāla (or Sūkhapāpuraṇa)	
263	97	S.7.20.Bhikkhaka	
264	98	S.7.11.Kasi	Sn.1.4.Kasibhāradvāja-sutta, 一卷 本.雜 1
265	99	S.6.3.Brahmadeva	
266	100		
267	101		A.4.36.Loke,增壹 38.3
268	102		Sn.1.7. Vasala-sutta
卷 14			
269	1270		
270	1271		
271	1273	S.1.40.Pajjunna-dhītā (2)	
272	1274	S.1.39.Pajjunna-dhītā (1)	
273	1275	S.1.22.Phusati	
274	1276	S.2.22.Khema	
275	1277	S.1.35.Ujjhānasaññino	
276	1278	S.6.10.Kokālika (2)	Sn.3.10.Kokāliya-sutta, A.10.89.Kokālika,增壹 21.5
277	1279	Sn.1.6.Parābhava-sutta	
278	1280		
279	1281	S.1.24.Mano-nīvaraņā	
280	1282		
281	1283		cf.D.31.Siṅgālovāda-suttanta
282	1284		cf.J.243.Guttila-jātaka
283	1285	S.1.71.Chetvā	
284	1286	S.1.34.Na Santi, S.1.36.Saddhā	
285	1287	S.1.31.Sabbhi	
286	1288	S.1.32.Macchari	
287	1289	S.1.38.Sakalika	
288	1290		
289	1291	cf.S.1.52.Ajarasā	
290	1292	S.1.77.Issara, S.1.79.Pātheyya	
291	1294		
292	1293		
293	1295		cf.Sn.654 (CSCD 659)
294	1296		
295	1297		

296	1298			
297	1299		藏 (東北 330, 北京 996)	
卷 15				
298	1300	S.10.1.Indaka		
299		S.10.2.Sakka (Sakkanāma)		
300	1301			
301	1302	S.2.21.Siva		
302	1303	S.2.11.Candimasa		
303	1304	S.2.22.Veṇḍu		
304	1305	S.2.7.Pañcālacaṇḍa		
305	1306	S.2.29.Susīma		
306	1307	S.2.26.Rohita	A.4.45.Rohitassa (1),增壹 43.1	
307	1308	S.2.30.Nānātitthiyā		
308	1309	S.2.3.Māgha		
309	1310	S.2.4.Māgadha, S.1.26.Pajjota		
310	1311	S.2.5.Dāmali		
311	1312	S.1.5.Kati chinde		
312	1313	S.2.6.Kāmada		
313	1314	cf.S.10.3.Sūciloma	cf.Sn.2.5.Sūciloma-sutta	
314	1315	S.1.75.Bhīta		
315	1316	S.2.15.Candana		
316	1317	S.2.1.Kassapa (1)		
317	1318	S.2.2.Kassapa (2)		
318	1319	S.10.4.Maṇibhadda		
319	1320		Ud.1.7.	
320	1321	S.10.6.Piyaṅkara		
321	1322	S.10.7.Punabbasu		
322	1323			
323	1324	S.10.3.Sūciloma	Sn.2.5.Sūciloma-sutta	
324	1325	S.10.5.Sānu		
325	1326	S.10.12.Āļava	Sn.1.10.Āļavaka-sutta	
326	1328	S.10.11.Cīrā (or Vīrā)		
327	1327	S.10.9-10.Sukkā (1-2)		
328	1329		Sn.1.9.Hemavata-sutta	
329	1330		Ud.4.4.Meghiya-vagga, 增壹 48.6	
卷 16				
330	937	S.15.13.Timsamattā	增壹 51.2	

221	020	S.15.13.Assu	增壹 51.1
331	938		增受 31.1
332	939	S.15.4.Khīraṁ	
333	940	S.15.1.Tiṇakaṭṭhaṁ	
334	941	S.15.2.Pathavī	
335	942	S.15.12.Sukhitam	
336	943	S.15.11.Duggataṁ	
337	944		
338	945	S.15.14-19.Mātā etc.	
339	946	S.15.8.Gaṅgā	
340	947	S.15.10.Puggala	一卷本.雜 11, No.150A 七處三觀 經 30, No.765《本事經》卷一
341	948	S.15.6.Sāsapā	增壹 52.3
342	949	S.15.5.Pabbata	增壹 52.4
343	950	S.15.7.Sāvakā	
344	951		
345	952	S.15.14-19.Mātā etc.	
346	953	cf.S.22.95.Pheṇa	
347	954	S.15.9.Daṇḍa	別雜 348
348	954	S.15.9.Daṇḍa	別雜 347
349	955		cf.雜 432
350	956	S.15.20.Vepullapabbatam	增壹 50.10
351	1331	S.9.4.Sambahulā (or Cārika)	
352	1332	S.9.2.Upaṭṭhāna	
353	1333	S.9.1.Viveka	
354	1334	S.9.11.Ayoniso (or Vitakkita)	
355	1335	S.9.12.Majjhantika (or Saṇika),	
2.7.1		S.1.15.Saṇamāna (or Santikāya)	
356	1336	S.9.6.Anuruddha	
357	1337	S.9.10.Sajjhāya (or Dhamma )	
358	1338	S.9.14.Paduma-puppha (or Puṇḍarīka)	
359	1339	S.9.3.Kassapagotta (or Cheta)	
360	1340	S.9.9.Vajjiputta (or Vesālī)	
361	1341		
362	1342	S.9.7.Nāgadatta	
363	1343	S.9.13.Pākatindriya (or	
		Sambahulā bhikkhū)	
		S.2.25.Jantu	
364	1344	S.9.8.Kulagharaṇī (or Ogāļha)	

#### The comparative catalog of Samyukta-āgama & short Samyukta-āgama(BZA)

### 《雜阿含經》與《別譯雜阿含經》對照表

《雜阿含經》	《別譯雜阿含	Saṁyukta-nikāya	others
	經》		
88	88	S.7.19.Mātuposaka	
89	89		A.4.39.Ujjāya
90	90		A.4.40.Udāyi
91	91		A.8.55.Ujjaya
92	258	S.7.15.Mānatthada	
93	259		A.7.44.Aggi (2)
94	260		cf.A.5.31.Sumanā,中 148 後分,一 卷本.雜 3,增壹 17.8
95	261		A.3.57.Vacchagotta, 一卷本.雜 2
96	262	S.7.14.Mahāsāla (or Sūkhapāpuraṇa)	
97	263	S.7.20.Bhikkhaka	
98	264	S.7.11.Kasi	Sn.1.4.Kasibhāradvāja-sutta, 一卷 本.雜 1
99	265	S.6.3.Brahmadeva	
100	266		
101	267		A.4.36.Loke,增壹 38.3
102	268		Sn.1.7.Vasala-sutta
576	161	S.1.11.Nandana	增壹 31.9
577	162	S.10.2.Sakka	
578	163	S.1.18.Hirī	
579	164	S.1.7.Appațividitā	
580	165	S.1.8.Susammuṭṭhā	
581~2	166	S.1.25.Araham	
583	167	S.2.9.Candima	
584	168	S.1.19.Kuṭikā	
585	169	S.2.18.Kakudha	
586	170	S.1.21.Sattiyā, S.2.16.Sudatta	
587	171	S.1.46.Accharā	
588	172	S.1.29.Catucakka, S.2.28.Nandivisāla	
589	183	S.1.28.Mahaddhana	
590	184		

591	185		
592	186	S.10.8.Sudatta	
593	187	S.1.48.Jetavana,	M.143 Anāthapiṇḍikovādasuttam後
		S.2.20.Anāthapiṇḍika	分, 增壹 51.8 後分
594	188	A.3.125.Hatthaka	
595	189	S.1.50.Ghaṭīkāra, S.2.24.Ghaṭīkāra	
596	181	S.2.17.Subrahmā, S.1.75.Bhita	
597	182	S.2.14.Nandana	
598	175	S.1.16.Niddā tandi	
599	173	S.1.23.Jaţā	
600	174	S.1.17.Dukkara (or kumma)	
601	176	S.1.27.Sarā	
602	177	S.1.30.Eṇijṅgha	
905	120	S.16.12.Paramaranam	
906	120	S.16.13.Saddhammapaţirūpakam	
	121	S.42.2.Puţo	
907		S.42.3.Yodhājīvo	
908	123	S.42.5. Assa (or Haya)	
909	124	S.42.1.Caṇḍo	
910	125	S.42.10.Maṇicūḷaṁ	
911	126		
912	127	S.42.12.Rāsiyo	
913	128	S.42.11.Bhadraka	
914	129	S.42.9.Kulam	
915	130	S.42.7.Desanā	
916	131	S.42.8.Saṅkha	
917	143		A.3.138.Assakhaļuńka
918	144		A.3.138.Assasadassa
919	145		A.3.139.Assājāniya
920	146		A.9.22.Khaluṅka A.3.94-96.Ājāniya (1-3)
920	140		No.114 馬有三相經
921	147		A.4.256-257.Ājañña (1-2)
			A.3.94.Parisā, A.4.112.Java
922	148		A.4.113.Patoda
924	149		A.8.14.Khaluńka
925	150		A.8.13.Ājañña No.115 医右八烷胺 人颂
926	151		No.115 馬有八態譬人經 A.11.10.Sandha
920	152		A.55.37.Mahānāma
921	132		11.55.57.iviananania

928	153	cf.S.55.49.Mahānāma	
929	154		A.8.25.Mahānāma
930	155		A.55.21-22.Mahānāma (1-2)
931	156		A.6.10.Mahānāma (1)
932	157		A.11.12.Mahānāma (2)
934	158		A.3.73.Sakka
935	159	S.55.23.Godhā(or Mahānāma)(3)	
936	160	S.55.24.Sarakāni (or Saraṇāni)(1)	
937	330	S.15.13.Tiṁsamattā	增壹 51.2
938	331	S.15.13.Assu	增壹 51.1
939	332	S.15.4.Khīram	
940	333	S.15.1.Tiṇakaṭṭhaṁ	
941	334	S.15.2.Pathavī	
942	335	S.15.12.Sukhitam	
943	336	S.15.11.Duggatam	
944	337		
945	338	S.15.14-19.Mātā etc.	
946	339	S.15.8.Gaṅgā	
947	340	S.15.10.Puggala	一卷本.雜 11, No.150A 七處三觀 經 30, No.765《本事經》卷一
948	341	S.15.6.Sāsapā	增壹 52.3
949	342	S.15.5.Pabbata	增壹 52.4
950	343	S.15.7.Sāvakā	
951	344		
952	345	S.15.14-19.Mātā etc.	
953	346	cf.S.22.95.Pheṇa	
954	347	S.15.9.Daṇḍa	別雜 348
954	348	S.15.9.Daṇḍa	別雜 347
955	349		cf.雜 432
956	350	S.15.20.Vepullapabbatam	增壹 50.10
957	190	cf.S.44.9.Kutūhalasālā	
958	191	S.44.7.Moggalāna (or Āyatana)	
959	192~193	S.44.11.Sabhiyo	cf.別雜 193
960	194	S.44.8.Vaccho (or Bandham)	
961	195	S.44.10.Anando (or Atthatto)	
962	196		M.72.Aggivacchagotta-suttanta
963	197	S.33.1-5.Aññāṇa (1-5)	
964	198		M.73.Mahāvacchagotta-suttanta

	1	T	T
965	199		A.10.95.Uttiya
966	200		A.10.83.Puṇṇiya,
			梵 Pūrṇika (Pischel)
967	201		A.10.96.Kokanada, 梵 Kokanada (Pischel)
968	202		A.10.93.Diţţhi, 梵 Dṛṣṭi (Pischel)
			M.74.Dīghanakha-suttanta,
969	203		梵 Dīrghanakha (Pischel)
970	204		A.3.64.Sarabha,
			梵 Śarabha (Pischel)
971	205		梵 Parivrājakasthavira (Pischel)
972	206		A.4.185.Samaṇa-sacca,增壹 26.8,
			梵 Brāhmasatyāni (Pischel)
973	207		cf.A.3.71.Channa,
074	200		M.76.Sandaka-suttanta
974	208		
975	209		
976	210		
977	211	S.36.21.Sīvako	
978	212		
979	213		D.16.Mahāparinibbāna-suttanta,長
			2,
002	27.5		cf.別雜 110
993	256		
994	257		
995	132	S.1.10.Araññe	
996	133	S.1.9.Mānakāma	
997	134	S.1.47. Vanaropa (or Vacanam)	
998	135	S.1.42.Kiṁdada	
999	136	S.1.43.Anna, S.2.23.Serī	
1000	137	S.1.53.Mitta	
1001	138	S.1.3.Upaneyya, S.2.19.Uttara	
1002	140	S.1.5.Kati chinde	
1003	141	S.1.6.Jāgara	
1004	142	S.1.12.Nandati, S.4.8.Nandana	
1005	231	S.1.54.Vatthu	
1006	232	S.1.13.Natthi puttasamam	
1007	233	S.1.14.Khattiya	
1008	234 \ 235	S.1.74.Vuṭṭhi, S.1.70.Loka	
1009	236	S.1.62.Citta	
1010	237	S.1.64.Samyojana	
1010	1 237	J - J	1

1011	238	S.1.68.Pihita	
1012	239		
1013	240	S.1.73.Vitta	
1014	241	S.1.59.Dutiya	
1015	242	S.1.51.Jarā	
1016	243	S.1.56.Jana (2)	
1017	244	S.1.57.Jana (3)	
1018	245	S.1.55.Jana (1)	
1019	246	S.1.58.Uppatha	
1020	247	S.1.61.Nāma	
1021	248	S.1.60.Kavi	
1022	249	S.1.72.Ratha	
1062	1	S.21.5.Sujāto	
1063	2	S.21.6.Bhaddi	
1064	3	S.17.36.Ratha	A.4.68.Devadatta、增壹 12.7
1065	4		
1066	5		
1067	6	S.21.8.Nando	增壹 18.6
1068	7	S.21.9.Tisso	
1069	8	S.21.7.Visākho	A.4.48.Visākha
1070	9	S.21.4.Navo	
1071	10	S.21.10.Theranāmo	
1072	11		Ud.1.8.Bodhi-vagga、 Thag.453-458、增壹 35.10
1073	12		A.3.79.Gandha,增壹 23.5, Nos.116, 117, 《本事經》卷六
1074	13		Mv.1.22.[ Seniya Bimbisāra ],中 62
1075	14		Cv.4.4.4.[ Sativinaya ]
1076	15		Ud.8.9.Paṭaligāmiya-vagga
1077	16		M.86.Aṅgulimāla-sutta, 增壹 38.6, Nos.118, 119
1078	17	S.1.20.Samiddhi	
1079	18		M.23.Vammīka-sutta, 增壹 39.9, No.95.佛說蟻喻經
1080	19		
1081	20		A.3.126.Kaṭuviya
1082	21		
1083	22	S.20.9.Nāgo	
1084	23	S.4.9.Āyu (1)	

1085	24	S.4.10.Āyu (2)	
		S.4.15.Mānasa	
1086	25		
1087	26	S.4.7.Suppati	
1088	27	S.4.11.Pāsāṇa	
1089	28	S.4.6.Sappa	
1090	29	S.4.13.Sakalika	
1091	30	S.4.23.Godhika	
1092	31	S.4.25.Dhītaro	
1093	32	S.4.2.Nāga, S.4.3.Subha	
1104	33	S.11.11.Devā (or Vatapada) (1)	
1105	34	S.11.13.Devā (3)	一卷本.雜 21
1106	35	S.11.12.Devā (2)	
1107	36	S.11.22.Dubbaṇṇiya	增壹 45.5
1108	37	S.11.24-5.Accaya etc.	
1109	38	S.11.5.Subhāsitam-jaya	
1110	39	S.11.4. Vepacitti ( or Khanti)	增壹 34.8
1111	40	S.11.19.Sakka-namassana (2)	
1112b	41	S.11.18.Sakka-namassana (1)	
1113	42	S.11.20.Sakka-namassana (3)	
1114	43	S.11.1.Suvīra	
1115	44	S.11.9.Isayo araññakā (or	
		Gandha),S.11.10.Isayo	
1116	45	samuddakā (or Sambara) S.11.21.Chetvā	
1117	46		A.3.36~37.Catumahārāja(1-2)
1110	47	C 11 22 Maria	增壹 24.6 前分
1118	47	S.11.23.Māyā	
1119	50	S.11.8.Virocana-asurinda (or Attha)	
1120	48	S.11.7.Na dubbhiya	
1136	111	S.16.3.Candupamam,梵 Candropama (Hoernle 1.p.40-44)	No.121 月喻經
1137	112	S.16.4.Kulupagam	
1138	113	S.16.6.Ovādo (1)	增壹 31.11
1139	114	S.16.7.Ovādo (2)	
1140	115	S.16.8.Ovādo (3)	
1141	116	S.16.5.Jiṇṇaṁ	增壹 12.5-6、增壹 41.5
1142	117	S.16.9.Jhānābhiññā	
1143	118	S.16.10.Upassayam	
	1		1

1144	119	S.16.11.Cīvaram			
1145	68	S.3.24.Issattha			
1146	69	S.3.21.Puggala	增壹 26.5, A.4.85		
1147	70	S.3.25.Pabbatūpamā	A.3.100.Suvaṇṇakāra		
1148	71	S.3.11.Jațila	Ud.6.2.Jaccandha-vagga		
1149	72	S.3.12.Pañca-rājāno	增壹 33.1		
1150	73	S.3.13.Doṇapāka			
1151	74	S.7.3.Asurinda	一卷本.雜 25		
1152	75	S.7.2.Akkosa			
1153	76	S.7.2-3.Akkosa etc.			
1154	77	S.7.4.Bilaṅgika			
1155	78	S.7.16.Paccanīka			
1156	79	S.7.5.Ahimsaka	一卷本.雜 26		
1157	80	S.7.12.Udaya			
1158	81	S.7.1.Dhānañjanī			
1159	82	Sn.3.5.Māgha-sutta			
1160	83	S.7.7.Suddhika			
1161	84	S.7.8.Aggika			
1162	85				
1163	86		A.3.51-52.Jiṇṇa (1-2) 別雜 87		
1178	92	S.7.15.Mānatthada			
1179	93	S.7.10.Bahudhīti			
1180	94	S.7.22.Khomadussa			
1181	95	S.7.13.Devahita			
1182	96	S.7.17.Navakammika			
1183	97	S.7.18.Kaṭṭhahāra			
1184	98	S.7.9.Sundarika	cf.Sn.3.4. Sundarikabhāradvājā-sutta		
1185	99		M.7.Vatthūpama-sutta 增壹 13.5, cf.中 93, No.51 梵志計 水淨經		
1186~7	100	S.7.6.Jaṭā			
1188	101	S.6.2.Gārava	A.4.21.Uruvelā(1)		
1189	102	S.47.18.Brahmā	一卷本.雜 4		
1190	103	S.6.11.Sanaṁkumāra			
1191	104	S.6.13.Andhakavinda			
1192	105	S.1.37.Samaya	cf.D.20.Mahāsamaya-suttanta cf.長 19, No.19 大三摩惹經		

1193	106	S.6.7-9.Kokālika etc.	一卷本.雜 5				
1194	107	S.6.6.Pamāda					
1195	108	S.6.4.Baka brahmā	《本生經》J.405				
1196	109	S.6.5.Aparā diṭṭhi					
1197	110	S.6.15.Parinibbāna					
1198	214	S.5.1.Āļavikā	Thīg.57-59				
1199	215	S.5.2.Somā	Thīg.60-62				
1200	216	S.5.3.Gotamī					
1201	217	S.5.5.Uppalavaṇṇā	Thīg.230-233				
1202	218	S.5.10.Vajirā					
1203	219	S.5.9.Selā					
1204	220	S.5.4.Vijayā	Thīg.139-140				
1205	221	S.5.6.Cālā					
1206	222	S.5.7.Upacālā	Thīg.197-198, 200-201				
1207	223	S.5.8.Sīsupacālā					
1208	224	S.8.11.Gaggarā	Thag.1252				
1209	225	S.8.9.Koṇḍañña	Thag.1246-1248				
1210	226	S.8.6.Sāriputta	Thag.1231-1233				
1211	227	S.8.10.Moggallāna	Thag.1249-1251				
1212	228	S.8.7.Pavāraņā	Thag.1234-1237 中 121,增壹 32.5 No.61 佛說受新歲經 No.62 佛說新歲經 No.63 佛說解夏經 梵 Pravārana (Hoernle)				
1213	229	S.8.2.Arati	Thag.1214-1218				
1214	230	S.8.4.Ānanda	增壹 35.9				
1215	250	S.8.1.Nikkhanta	Thag.1209-1213				
1216	251	S.8.3.Pesalā-atimaññanā	Thag.1219-1222				
1217	252	S.8.12.Vaṅgīsa	Thag.1253-1262				
1218	253	S.8.5.Subhāsita	Thag.1227-1230 , Sn.3.3.Subhāsita-sutta				
1220	254						
1221	255	Sn.2.12.Vaṅgīsa-sutta	Thag.1263-1279				
1222	49	S.11.6.Kulāvaka					
1223	51	S.11.14.Daliddo , S.55.26.					
1224~5	52	S.11.16.Yajamānam					
1226	53	S.3.1.Dahara	藏 (東北 296, 北京 962)				
1227	54	S.3.22.Ayyakā	增壹 26.7, No.122.佛說波斯匿王 太后崩塵土坌身經				

1228	55	S.3.4.Piya	
1229	56	S.3.5.Attānurakkhita	
1230	58	S.3.6.Appaka	
1231	57	S.3.7.Atthakaraṇa	
1232	59	S.3.19.Aputtaka (1)	S.3.19.Aputtaka (1),增壹 23.4
1233	60	S.3.20.Aputtaka (2)	增壹 23.4
1234	61	S.3.9.Yañña	
1235	62	S.3.10.Bandhana	Dhp.345-346.
1236	63	S.3.14.Saṅgāme dve vuttāni(1)	
1237	64	S.3.15.Saṅgāme dve vuttāni(2)	cf.雜 726
1238	65	S.3.18.Appamāda (2)	
1239	66	S.3.17.Appamāda (1), S.45.141-148.Kūţa etc.	中 141, No.765.本事經
1240	67	S.3.3.Rāja	增壹 26.6
1267	180	S.1.1.Ogha	
1268	179	S.2.15.Candana	
1269	178	S.1.2.Nimokkha	
1270	269		
1271	270		
1273	271	S.1.40.Pajjunna-dhītā (2)	
1274	272	S.1.39.Pajjunna-dhītā (1)	
1275	273	S.1.22.Phusati	
1276	274	S.2.22.Khema	
1277	275	S.1.35.Ujjhānasaññino	
1278	276	S.6.10.Kokālika (2)	Sn.3.10.Kokāliya-sutta A.10.89.Kokālika, 別雜 276, 增壹 21.5
1279	277	Sn.1.6.Parābhava-sutta	
1280	278		
1281	279	S.1.24.Mano-nīvaraņā	
1282	280		
1283	281		cf.D.31.Siṅgālovāda-suttanta
1284	282		cf.J.243.Guttila-jātaka
1285	283	S.1.71.Chetvā	
1286	284	S.1.34.Na Santi, S.1.36.Saddhā	
1287	285	S.1.31.Sabbhi	
1288	286	S.1.32.Macchari	
1289	287	S.1.38.Sakalika	

1290	288		
1291	289	cf.S.1.52.Ajarasā	
1292	290	S.1.77.Issara, S.1.79.Pātheyya	
1293	292		
1294	291		
1295	293		cf.Sn.654 (CSCD 659)
1296	294		
1297	295		
1298	296		
1299	297		藏 (東北 330, 北京 996)
1300	298	S.10.1.Indaka	
1301	300		
1302	301	S.2.21.Siva	
1303	302	S.2.11.Candimasa	
1304	303	S.2.22.Veṇḍu	
1305	304	S.2.7.Pañcālacaṇḍa	
1306	305	S.2.29.Susīma	
1307	306	S.2.26.Rohita	A.4.45.Rohitassa (1), 增壹 43.1
1308	307	S.2.30.Nānātitthiyā	
1309	308	S.2.3.Māgha	
1310	309	S.2.4.Māgadha, S.1.26.Pajjota	
1311	310	S.2.5.Dāmali	
1312	311	S.1.5.Kati chinde	
1313	312	S.2.6.Kāmada	
1314	313	cf.S.10.3.Sūciloma	cf.Sn.2.5.Sūciloma-sutta
1315	314	S.1.75.Bhīta	
1316	315	S.2.15.Candana	
1317	316	S.2.1.Kassapa (1)	
1318	317	S.2.2.Kassapa (2)	
1319	318	S.10.4.Maṇibhadda	
1320	319		Ud.1.7.
1321	320	S.10.6.Piyaṅkara	
1322	321	S.10.7.Punabbasu	
1323	322		
1324	323	S.10.3.Sūciloma	Sn.2.5.Sūciloma-sutta
1325	324	S.10.5.Sānu	
1326	325	S.10.12.Āļava	Sn.1.10.Āļavaka-sutta

1327	327	S.10.9-10.Sukkā (1-2)	
1328	326	S.10.11.Cīrā (or Vīrā)	
1329	328		Sn.1.9.Hemavata-sutta
1330	329		Ud.4.4.Meghiya-vagga, 增壹 48.6
1331	351	S.9.4.Sambahulā (or Cārika)	
1332	352	S.9.2.Upaṭṭhāna	
1333	353	S.9.1.Viveka	
1334	354	S.9.11.Ayoniso (or Vitakkita)	
1335	355	S.9.12.Majjhantika (or Saṇika), S.1.15.Saṇamāna (or Santikāya)	
1336	356	S.9.6.Anuruddha	
1337	357	S.9.10.Sajjhāya (or Dhamma )	
1338	358	S.9.14.Paduma-puppha (or Puṇḍarīka)	
1339	359	S.9.3.Kassapagotta (or Cheta)	
1340	360	S.9.9.Vajjiputta (or Vesālī)	
1341	361		
1342	362	S.9.7.Nāgadatta	
1343	363	S.9.13.Pākatindriya (or Sambahulā bhikkhū) S.2.25.Jantu	
1344	364	S.9.8.Kulagharaṇī (or Ogāļha)	
	87		A.3.51-52.Jiṇṇa (1-2) 別雜 86
	139	S.1.4.Accenti 時光流逝	
	299	S.10.2.Sakka (Sakkanāma)	

# 《別譯雜阿含經》與《雜阿含經》對照表簡表(一)

別.卷1	雜	別.卷3	雜	別.卷 5	雜	別.卷7	雜	別.卷 9	雜	別.卷 10	雜
1	1062	43	1114	84	1161	122	907	161	576	190	957
2	1063	44	1115	85	1162	123	908	162	577	191	958
3	1064	45	1116	86	1163	124	909	163	578	192	959
4	1065	46	1117	87		125	910	164	579	193	959
5	1066	47	1118	88	88	126	911	165	580	194	960
6	1067	48	1120	89	89	127	912	166	581~2	195	961
7	1068	49	1222	90	90	128	913	167	583	196	962
8	1069	50	1119	91	91	129	914	168	584	197	963
9	1070	51	1223	92	1178	130	915	169	585	198	964
10	1071	52	1224~5	93	1179	131	916	170	586		
11	1072	53	1226	94	1180	別.卷8	雜	171	587		
12	1073	54	1227	95	1181	132	995	172	588		
13	1074	55	1228		1182	133	996	173	599		
14	1075	56	1229	97	1183		997	174	600		
15	1076		1231		1184		998		598		
16	1077	58	1230	99	1185	136	999	176	601		
17	1078	59	1232		1186~7	137	1000		602		
18	1079	60	1233	101	1188		1001	178	1269		
19	1080		1234		1189	139		179	1268		
20	1081	62	1235		1190		1002		1267		
21	1082	別.卷4	雜	104	1191	141	1003	181	596		
22	1083	63	1236	105	1192	142	1004	182	597		
別.卷 2	雜	64	1237	106	1193	143	917	183	589		
23	1084	65	1238	別.卷 6	雜	144	918	184	590		
24	1085	66	1239	107	1194	145	919	185	591		
25	1086	67	1240	108	1195	146	920	186	592		
26	1087	68	1145	109	1196	147	921	187	593		
27	1088	69	1146		1197	148	922	188	594		
28	1089		1147		1136		924		595		
29	1090		1148		1137		925				
30	1091	72	1149		1138		926				
31	1092	73	1150		1139		927				
32	1093	74	1151		1140		928				
33	1104	75	1152		1141		929				
34	1105	76	1153		1142		930				
35	1106		1154		1143		931				
36	1107	78	1155		1144		932				
37	1108		1156		905		934				
38	1109		1157		906		935				
39	1110		1158			160	936				
40	1111	82	1159								
41	1112b		1160								
42	1113										

## 《別譯雜阿含經》與《雜阿含經》對照表簡表(二)

別.卷 11	雜	別.卷 12	雜	別.卷 13	雜	別.卷 14	雜	別.卷 15	雜	別.卷 16	雜
199	965	214	1198	250	1215	269	1270	298	1300	330	937
200	966	215	1199	251	1216	270	1271	299	S.10.2.	331	938
201	967	216	1200	252	1217	271	1273	300	1301	332	939
202	968	217	1201	253	1218	272	1274	301	1302	333	940
203	969	218	1202	254	1220	273	1275	302	1303	334	941
204	970	219	1203	255	1221	274	1276	303	1304	335	942
205	971	220	1204	256	993	275	1277	304	1305	336	943
206	972	221	1205	257	994	276	1278	305	1306	337	944
207	973	222	1206	258	92	277	1279	306	1307	338	945
208	974	223	1207	259	93	278	1280	307	1308	339	946
209	975	224	1208	260	94	279	1281	308	1309	340	947
210	976	225	1209	261	95	280	1282	309	1310	341	948
211	977	226	1210	262	96	281	1283	310	1311	342	949
212	978	227	1211	263	97	282	1284	311	1312	343	950
213	979	228	1212	264	98	283	1285	312	1313	344	951
		229	1213	265	99	284	1286	313	1314	345	952
		230	1214	266	100	285	1287	314	1315		953
		231	1005	267	101	286	1288	315	1316	347	954a
		232	1006	268	102	287	1289	316	1317	348	954b
		233	1007			288	1290	317	1318		955
		234	1008			289	1291	318	1319	350	956
		235	1008			290	1292	319	1320		1331
		236	1009			291	1294	320	1321	352	1332
		237	1010			292	1293	321	1322	353	1333
		238	1011			293	1295	322	1323		1334
		239	1012			294	1296	323	1324	355	1335
		240	1013			295	1297	324	1325		1336
		241	1014			296	1298	325	1326		1337
		242	1015			297	1299	326	1328	358	1338
		243	1016					327	1327	359	1339
		244	1017					328	1329		1340
		245	1018					329	1330	-	1341
		246	1019							362	1342
		247	1020							363	1343
		248	1021							364	1344
		249	1022								

<sup>\*</sup>別=《別譯雜阿含經》;雜=《雜阿含經》

<sup>\*</sup> S.= Saṁyutta Nikāya (相應部)

<sup>\*</sup> A.= Aṅgutara Nikāya (增支部)

# 《雜阿含經》與《別譯雜阿含經》對照表簡表(一)

雜.卷 4	別雜	雜.卷 32	別雜	949	342	1005	231	雜.卷 39	別雜	雜.卷 42	別雜
88	<b>88</b>		120	<b>(</b> 1 − − − +	343	1005	232		20	1145	68
89	89	906	121	851	344	1007	233		21	1146	69
90	90	907	122	852	345	1008	234~5		22	1147	70
91	91	908	123	1	346		236		23	1148	71
92	258	909	124	<b>(</b> 1 − − − +	347~8		237	1085	24	1149	72
93	259	910	125	955	349	1011	238		25	1150	73
94	260		126	<b>(</b> 1 − − − +	350	1012	239		26	1151	74
95	261	912	127	957	190	1013	240		27	1152	75
96	262	913	128	958	191	1014	241	1089	28	1153	76
97	263	914	129	959	192~3	1015	242	1090	29	1154	77
98	264	915	130	960	194	1016	243	1091	30	1155	78
99	265	916	131	961	195	1017	244	1092	31	1156	79
100	266	917	143	962	196	1018	245	1093	32	1157	80
101	267	918	144	963	197	1019	246	1104	33	1158	81
102	268	雜.卷 33	別雜	964	198	1020	247	1105	34	1159	82
雜.卷 22	別雜	919	145	965	199	1021	248	1106	35	1160	83
576	161	920	146	966	200	1022	249	1107	36	1161	84
577	162	921	147	967	201	雜.卷 38	別雜	1108	37	1162	85
578	163	922	148	968	202	1062	1	1109	38	1163	86
579	164	924	149	969	203	1063	2	1110	39	雜.卷 44	別雜
580	165	925	150	雜.卷 35	別雜	1064	3	1111	40	1178	92
581	166	926	151	970	204	1065	4	1112	41	1179	93
582	166	927	152	971	205	1066	5	1113	42	1180	94
583	167	928	153	972	206	1067	6	1114	43	1181	95
584	168	929	154	973	207	1068	7		44	1182	96
585	169	930	155	974	208	1069	8	1116	45	1183	97
586	170	931	156		209	1070	9	1117	46	1184	98
587	171	932	157	976	210		10		47	1185	99
588	172	934	158	1	211	1072	11	1119	50	1186	100
589	183	935	159	1	212	1073	12		48	1187	100
590	184	936	160	979	213	1074	13	雜.卷 41	別雜	1188	101
591	185	937	330	雜.卷 36	別雜	1075	14		111	1189	102
592	186		331	993	256		15		112	1190	103
593	187		332	<u> </u>	257		16		113		104
594		雜.卷 34	別雜	995	132		17		114	h	105
595	189		333	1	133		18		115	1193	106
596	181	941	334	1	134	1080	19		116	1194	107
597	182		335	1	135	II		1142	117	1195	108
598	175		336	1	136	II		1143	118	1196	109
599	173		337	1000	137	II		1144	119	1197	110
600	174		338	1	138						
601	176		339	1	140						
602	177		340	1	141						
		948	341	1004	142						

## 《雜阿含經》與《別譯雜阿含經》對照表簡表(二)

雜.卷45	別雜	雜.卷48	別雜	1310	309
1198	214	1267	180	1311	310
1199	215	1268	179	1312	311
1200	216	1269	178	1313	312
1201	217	1270	269	1314	313
1202	218	1271	270	1315	314
1203	219	1273	271	1316	315
1204	220	1274	272	1317	316
1205	221	1275	273	1318	317
1206	222	1276	274	1319	318
1207	223	1277	275	1320	319
1208	224	1278	276	1321	320
1209	225	1279	277	1322	321
1210	226	1280	278	1323	322
1211	227	1281	279	1324	323
1212	228	1282	280	雜.卷50	別雜
1213	229	1283	281	1325	324
1214	230	1284	282	1326	325
1215	250	1285	283	1328	326
1216	251	1286	284	1327	327
1217	252	1287	285	1329	328
1218	253	1288	286	1330	329
1220	254	1289	287	1331	351
1221	255	1290	288	1332	352
雜.卷46	別雜	1291	289	1333	353
1222	49	1292	290	1334	354
1223	51	1293	292	1335	355
1224	52	雜.卷49	別雜	1336	356
1225	52	1294	291	1337	357
1226	53	1293	292	1338	358
1227	54	1295	293	1339	359
1228	55	1296	294	1340	360
1229	56	1297	295	1341	361
1231	57	1298	296	1342	362
1230	58	1299	297	1343	363
1232	59	1300	298	1344	364
1233	60	1301	300		
1234	61	1302	301		
1235	62	1303	302		
1236	63	1304	303		
1237	64	1305	304		
1238	65	1306	305		
1239	66	1307	306		
1240	67	1308	307		
		1309	308		

#### 別譯雜阿含經(16卷, 共364經)

〉〉相當**《雜阿含經》**〈婆羅門相應〉88-102,〈諸天相應〉576-602,〈大迦葉相應〉905-916, 〈馬相應〉917-922,924-926,〈釋氏相應〉927-932,934-936,〈無始相應〉937-956,〈婆蹉種出家相應〉957-964,〈外道出家相應〉965-979,〈婆耆舍相應〉993-994,〈諸天相應〉995-1022, 〈比丘相應〉1062-1083,〈魔相應〉1084-1093,〈帝釋相應〉1104-1120,〈大迦葉相應〉1136-1144, 〈剎利相應〉1145-1150,〈婆羅門相應〉1151-1163,1178-1187,〈梵天相應〉1188-1197,〈比 丘尼相應〉1198-1207,〈婆耆舍相應〉1208-1218,1220-1221,〈帝釋相應〉1222-1225,〈剎 利相應〉1226-1240,〈諸天相應〉1267-1324,〈夜叉相應〉1325-1330,〈林相應〉1331-1344.

~ released by Dhammavassārāma <u>法雨道場</u> 明法比丘 2006.9.~